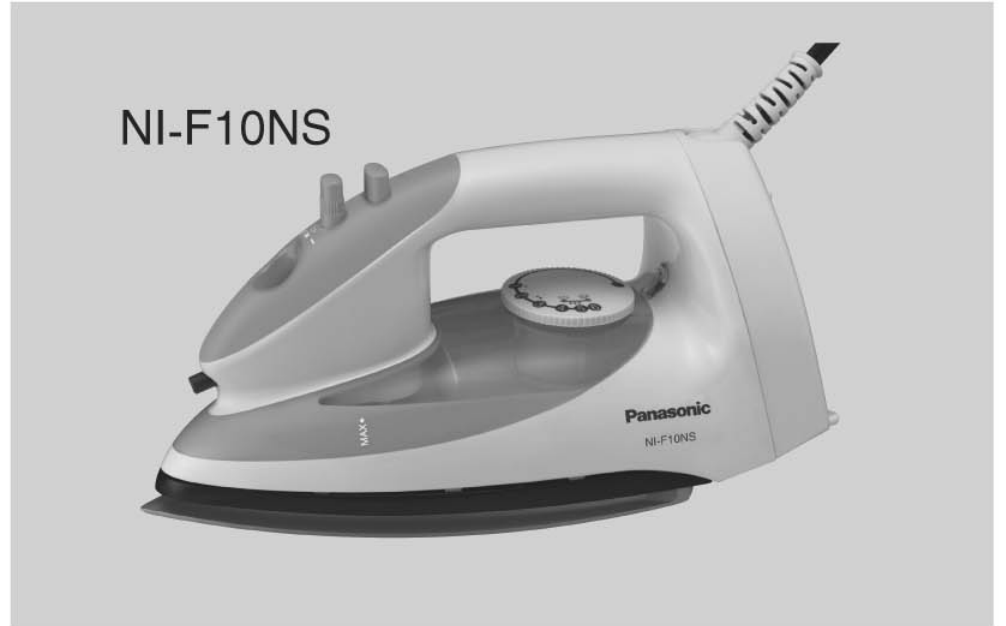


# Инструкция по эксплуатации

## Электрический паровой утюг

### Модели № NI-F10NS/ F40NS

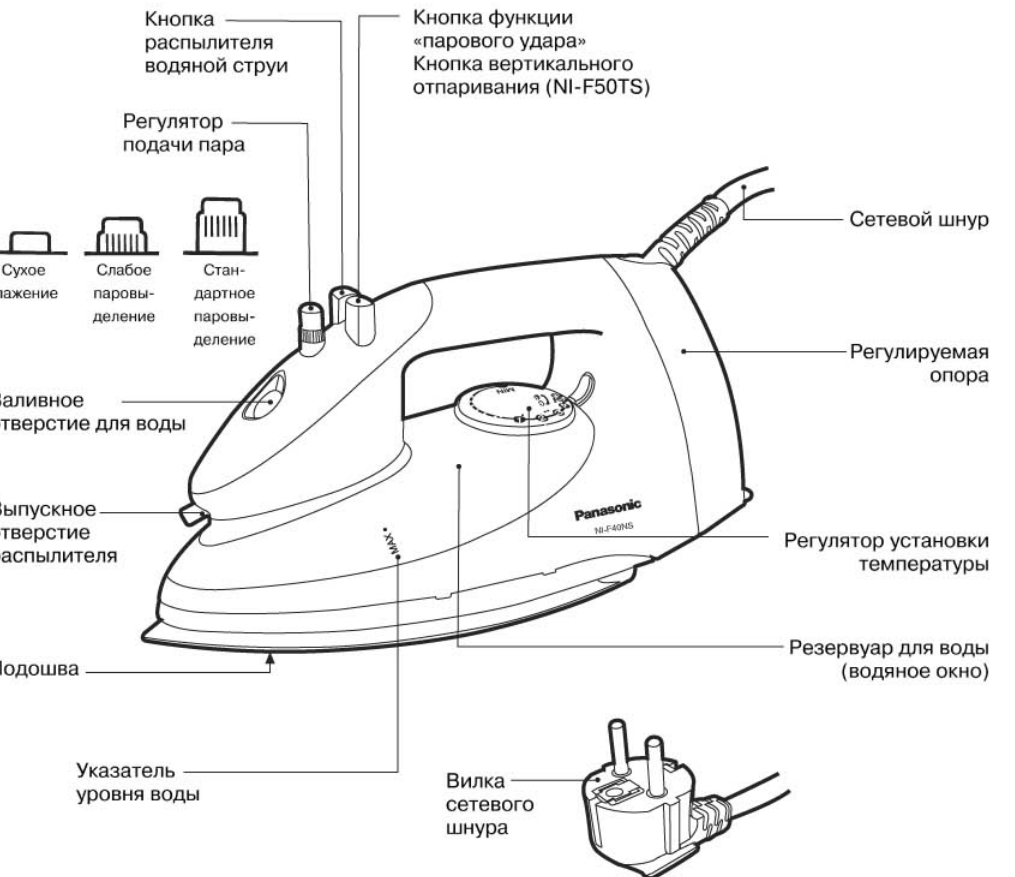


Panasonic

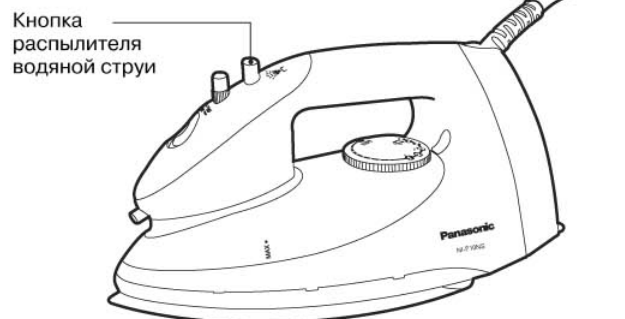
Перед использованием, пожалуйста, полностью прочтите данную инструкцию.

### КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

#### NI-F40NS



#### NI-F10NS



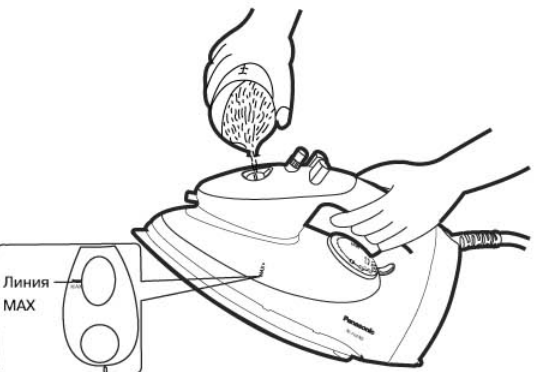
### ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Перед началом эксплуатации утюга внимательно прочтите данный раздел.

1. Входное напряжение сетевого питания должно соответствовать номинальному напряжению, указанному на устройстве.
2. Не оставляйте подключенный к розетке утюг без присмотра.
3. Заливать и сливать воду можно только тогда, когда вилка сетевого шнура отсоединена от розетки.
4. Как правило, в резервуар утюга можно заливать обычную воду из-под крана. Однако если водопроводная вода в Вашей местности отличается чрезмерной жесткостью, следует использовать дистиллированную и/или деминерализованную воду.
5. Даже ненадолго выходя из комнаты, вынимайте вилку сетевого шнура из розетки. Держите сетевой шнур в недоступном для детей месте.
6. Если сетевой шнур или вилка повреждены, то в целях безопасности их замену должен осуществлять представитель нашей сервисной службы или другой специалист, имеющий необходимую квалификацию.

### КАК ЗАЛИВАТЬ ВОДУ В УТЮГ

1. Перед заполнением резервуара водой убедитесь, что вилка сетевого шнура отсоединена от розетки. Нажмите кнопку регулятора подачи пара, установите утюг на его регулируемую опору и постепенно заполните резервуар утюга водой до отметки MAX (около 160 мл).
2. Не переливайте воду выше максимальной отметки. Проверьте уровень воды, держа утюг в вертикальном положении.

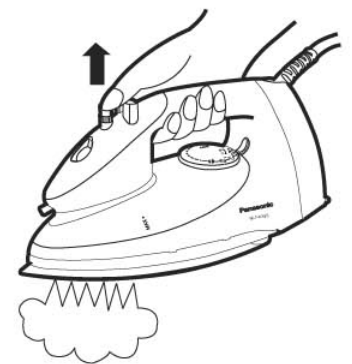


### РАБОТА В РЕЖИМЕ ОТПАРИВАНИЯ

1. Наполните резервуар водой, как описано в разделе «КАК ЗАЛИВАТЬ ВОДУ В УТЮГ».
2. Установите утюг в вертикальное положение и убедитесь, что регулятор установки температуры находится в положении MIN. Подсоедините сетевой шнур к стандартной электрической розетке 220 В.
3. Установите терморегулятор в положение [☁] или [☁] (зоны отпаривания). Зона [☁] – легкое отпаривание для тонких или деликатных тканей, требующих небольшого количества пара. Зона [☁] – стандартное отпаривание для тканей, требующих значительного количества пара (например, толстые материалы, ткани с плотными складками).
4. Сначала происходит предварительный разогрев утюга до тех пор, пока не погаснет световой индикатор. Этот индикатор загорается и гаснет во время глажения, указывая на то, что достигнута выбранная температура.

5. Держите утюг горизонтально и нажмите регулятор подачи пара, чтобы он занял положение для отпаривания.

Регулятор подачи пара работает следующим образом:  
ПРИМЕЧАНИЕ: 3 положения регулятора подачи пара



6. Каждый раз, когда Вы устанавливаете утюг в вертикальное положение, действие паровыделения останавливается.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не пользуйтесь кнопкой регулятора подачи пара до тех пор, пока утюг не нагреется до температуры, достаточной для образования пара, в противном случае из отверстий для пара будет вытекать вода.

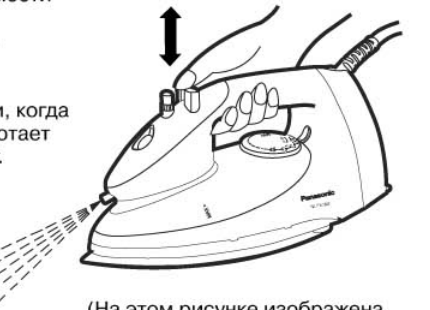
### РАБОТА В РЕЖИМЕ СУХОГО ГЛАЖЕНИЯ

1. До упора нажмите регулятор подачи пара, установив его в положение сухого глажения.
2. Поставьте утюг в вертикальное положение и установите терморегулятор в положение MIN.
3. Подсоедините сетевой шнур к стандартной электрической розетке 220 В.
4. Установите регулятор установки температуры в желаемое положение.
5. Дайте утюгу предварительно прогреться до тех пор, пока не погаснет световой индикатор.

### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ФУНКЦИЕЙ РАСПЫЛЕНИЯ ВОДЯНОЙ СТРУИ

Перед использованием этой функции проверьте этикетку на ткани, где приведены указания относительно глажения, так как некоторые материалы могут окраситься или на них могут появиться пятна от воды. Функция распыления водяной струи очень полезна при разглаживании плотных складок, а также при необходимости дополнительного увлажнения. Этой функцией можно пользоваться как при глажении с отпариванием, так и при сухом глажении.

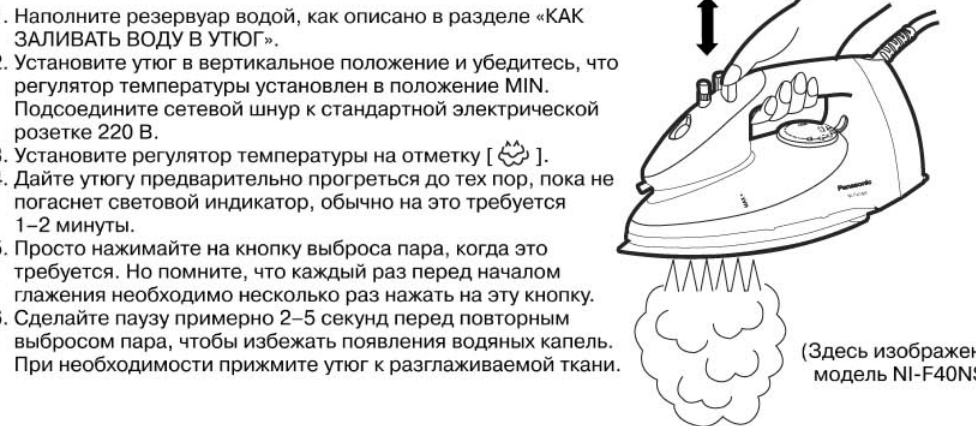
1. Просто нажмите на кнопку распыления водяной струи, когда понадобится эта функция. Если распылитель не сработает сразу, то нажимайте на кнопку, пока он не заработает.
2. Чтобы получить тонкую струю брызг, один раз сильно нажмите на кнопку распылителя. Чтобы добиться более широкого распыления, несколько раз быстро нажмите на ту же кнопку. Для наилучшего результата нажимайте на кнопку быстро и до упора.



(На этом рисунке изображена модель NI-F40NS)

### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ФУНКЦИЕЙ «ПАРОВОГО УДАРА» (только для моделей NI-F40NS)

Функция «парового удара» создает более мощную струю пара, которая проникает глубоко внутрь материала и позволяет устранить даже самые жесткие складки на одежде. Эта функция может использоваться при отпаривании или сухом глажении, только когда регулятор температуры установлен на отметку [☁]. Если использовать ее при более низких значениях температуры, то могут выделяться капельки воды, так как утюг будет недостаточно нагрет для преобразования всей воды в пар. Если Вы долго не пользовались функцией «парового удара», то перед началом ее использования необходимо прочистить утюг изнутри. Для этого просто нажмите на кнопку выброса пара несколько раз в стороне от гладильной доски и вещей, предназначенных для глажения. Это поможет избежать появления бурых и водяных пятен на одежде.



### ФУНКЦИЯ САМООЧИСТКИ (только для моделей NI-F40NS)

С помощью функции самоочистки Вы можете промыть струей пара и воды минеральные отложения, осаждающиеся в паровой камере и в паровыпускных отверстиях, чтобы восстановить функциональность утюга для более долгой службы. Очень важно выполнять самоочистку утюга после каждого отпаривания, чтобы предотвратить накопление и затверждение минерального осадка.

1. Проверьте уровень воды. Резервуар для воды должен быть наполнен наполовину. Если уровень воды ниже, долейте воду, как описано в разделе «КАК ЗАЛИВАТЬ ВОДУ В УТЮГ».
2. Дайте утюгу предварительно прогреться, установив терморегулятор на отметку 6 (на это требуется 1–2 минуты). Убедитесь, что кнопка регулятора подачи пара находится в нижнем положении DOWN.
3. Установите терморегулятор в положение MIN и выньте сетевой шнур из розетки.
4. Держите утюг горизонтально над раковиной.

5. Быстро (не менее 3 раз в секунду) нажмите на кнопку выброса пара 20-30 раз.
6. Во время процедуры самоочистки медленно наклоняйте утюг вверх-вниз, чтобы помочь полностью промыть его изнутри и дать возможность воде выйти через отверстия в подошве утюга.
7. Убедитесь, что вода и пар больше не выходят через отверстия на подошве. После завершения процедуры самоочистки вылейте из утюга оставшуюся воду.
8. Прогладьте утюгом полотенце, чтобы удалить все капли воды, оставшиеся на подошве утюга.
9. Остудите утюг как обычно и поставьте его на регулируемую опору. Нельзя хранить утюг, поставив его на подошву или не вылив из него оставшуюся воду.



(Здесь изображена модель NI-F40NS)

ПРИМЕЧАНИЕ. Если после более 30 нажатий внутри утюга еще осталась вода, просушите его, установив терморегулятор в положение 6 для испарения воды. После этого следуйте указаниям раздела «ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ».


### Система предотвращения образования известкового налета (только для моделей NI-F40NS)

Специальная кассета для предотвращения образования известкового налета, встроенная в резервуар для воды, постоянно снижает образование накипи внутри паровой камеры утюга. Такая система позволяет дольше использовать функцию отпаривания, предотвращая закупоривание отверстий известковыми отложениями.

### ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Выключите утюг и отсоедините его от розетки.
2. Вылейте воду из утюга сразу же после использования. Нельзя хранить утюг с водой внутри него.
3. Отожмите кнопку регулятора подачи пара, установив ее в положение сухого глажения.
4. Подождите, пока утюг остынет, прежде чем убирать его на хранение, и всегда ставьте его на регулируемую опору, чтобы предохранить подошву от царапин, коррозии или появления пятен.

Модель	NI-F40NS	NI-F10NS
Источник питания	220В 50-60 Гц	220В 50-60 Гц
Потребляемая мощность	1200Вт	1200Вт
Габариты (В x Ш x Г) (mm)	130.1 × 109.4 × 258.1	130.1 × 109.4 × 258.1
Масса (вес)	1.13 Кг	1.11 Кг

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКТА	
 УТЮГ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ модель NI-F10NS, NI-F40NS Panasonic СЕРТИФИЦИРОВАН ОС "ЦИКЛОН-ТЕСТ"	
Сертификат:	№ РОСС.ИР.МЕ 67.802903
Дата выдачи сертификата:	05 Декабря 2003 года
Сертификат действует до:	04 Декабря 2006 года
Модель NI-F10NS, NI-F40NS Panasonic соответствует требованиям нормативных документов	ГОСТ Р МЭК 335-1-94 ГОСТ Р МЭК 335-2-3-95 ГОСТ Р 51318.14-1-99 (СИСП 14-1-93) ГОСТ Р 51318.14-2-99 (СИСП 14-2-97)
Производитель: Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. Мацushита Электрик Индастриал Ко, Лтд. Произведено на производственном филиале: Matsushita-Wanbao (Guangzhou) Electric Iron Co., Ltd. Мацushита Ванбао (Гуанг-Жоу) Электрик Айрон Ко, Лтд. по адресу: Xiecan, Zhongcun Town, Panyu District, Guangzhou, Guangdong, China	
Примечание: Датум изготовления Вы можете определить по 4-х значной комбинации цифр и букв, расположенной на нижней части изделия. Пример: X X X X Y M DD Y: Последняя цифра года M: Месяц D: День A B C D E F G H I J K L DD: Дата (с 01 до 31)	
Установленный производителем срок службы для данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами	